



граме. Ты хочаш паступіць у інстытут замежных моў?
Дзя мяне гэтыя яе словы прагучалі як чароўная музыка. Пра рэпетытарыя тады ў нашым прыгарадзе яшчэ ніхто не ведаў, і дадатковыя заняткі з любімымі вучнямі выкладчыкі арганізавалі абсалютна бясплатна. Вышэйшай энзагароднай для іх лічылася, калі і паказвалі паступалі ў ВНУ. Паколькі такіх у наш час, прынамсі ў нашай школе, было не надта многа, гэта служыла важным доказам іх прафесійнага майстэрства.
Так вось і пачаліся нашы заняткі. Нэлі Іванаўна прынесла мне незнаёмыя тэксты, часам нават давала выконваць заданні для студэнтаў-завочнікаў, я таксама дапамагаў ёй правяраць хатнія

Навум ГАЛЬПЯРОВІЧ

Толькі я, лясаваты і сівы, вылучаўся сваім знешнім выглядам, і калі наша куратарша на пачатку праграмаў вынараў пыталася ў кожнага, якая галоўная мэта прывяла вывучаць англійскую мову, я грубавата пажартваў, што для мяне гэта — прафілактыка старэчага маразму, чым выклікаў вяслёную рэакцыю ў аўдыторыі. І вось цяпер настала той момант, калі трэба было паказаць, як я засвоіў прадмет за час навучання.
— English is my early dream (англійская мова — мая даўняя мара), — пачаў я адказаць, і ў вахах настаўніцы засявілася цікавасць. Я каратка, як змог, расказаў, што захапіўся англійскай яшчэ ў школе, нават паступаў першы год у інстытут замежных моў, але потым жыццё павярнула мяне на іншы шлях, і дзяццячя мара так і не спраўдзілася.
— Што ж, лепш позна, чым ніколі, — сказала мне на развітанне выкладчыца, паставішы «выдатна».
Ідучы дадому з атрыманым сяртыфікатам, я ўгадваў сваё полацакца дзяцтва і юнацтва, і тую цікавасць да незнаёмых слоў і выразаў, якая прыйшла да мяне літаральна з першых урокаў яшчэ ў пятым класе.

Але па-сапраўднаму далучацца да мовы я пачаў ужо ў восьмым класе, калі да нас прыйшла новая настаўніца Нэлі Іванаўна. Яна, відаць, нядаўна скончыла інстытут, маладая, танкая, з белакурнымі валасамі, і позірк аднакласнікаў міжволі слізгалі на яе стромкую постаць, на прыгожыя загарэлыя ногі, якія адкрывала кароткая сукенка.

І голас у яе быў прыемны — нізкаваты, з ледзь улоўнай хрыпкай. Англійская мова ў яе вуснах гучала па-чароўнаму мілагучна, амаль так вабна, як у славуных «Білпоў» — куміраў многіх маіх сучаснікаў.
Новая настаўніца адразу вылучыла мяне сярод аднакласнікаў, бо, шыра кажучы, акрамя бадай, мяне ніхто ў нашым класе да замежнай мовы сур'ёзна не ставіўся, зрэшты, як і былая выкладчыца Аля Пятроўна. А я спрабаваў нават самастойна чытаць па-англійску адаптаваныя дзяццячыя кніжкі, якія можна было набыць у нашай гарадской кнігарні.

Аднойчы новая настаўніца папрасіла мяне застацца пасля ўрока.
— Ты, я бачу, у многім апаздываеш аднакласнікаў, — загаварыла яна. — Табе падабаецца англійская мова?
— Так, — адказаў, чамусьці чырванячучы. — Падабаецца.
— Тады з тваёй згоды мы будзем займацца па асобнай пра-

Я, зразумела, не мог асмеціцца папрасце настаўніцы ўзяць яшчэ аднаго вучня, таму ведаў, атрыманы ад дадатковых заняткаў, пераносіць у вучобу з Андрэем. Такім чынам, англійскай мовы ў маім паўсядзённым раскладзе стала ўдвай болей.
Сябрук на дзіва хутка асвоіўся і паказваў нават несумненныя поспехі. Ва ўсям разе, «траяк» у першай чвэрці пасляхова замяніў на «чацвёрку», а ў трэцяй Нэлі Іванаўна гучна абвясціла, што мой таварыш смела можа прэтэндаваць на «пяцёрку» за год.
— Твая заслуга? — спыталася потым яна. — Што ж, можа, будава да кампаньёна, хаця, вядома, база ў яго пакуль слабаята для паступлення.

Англійскую на атэстат сталася для мяне абавязкам на «выдатна». Асабліва кмілі спадабаўся мой адказ. Нэлі Іванаўна ціла ад задаўлення, таму больш што дырэктарша школы сказала, што мною можна ганарыцца, і яна, як і ўвесь педагогічны калектыў, не сумняваецца ў маёй бліскачай будучыні.
Рэальнасьць жа аказалася зусім не такой. У Мінск мы паехалі з мамай, каб я мог падрыхтавацца да экзаменаў крэйку раней. У яе там быў знаёмы па сумеснай рабоце ў саўгасе, які пераехаў у сталіцу: ён з'яўдаў з сям'ёй на адпачынак і дазволіў мне пажыць, пакуль дадуць, як абтурыенту, інтэрнат, у сваёй кватэры, дзе заставалася яго маці — вясёлая старая, якая пераехала жыць да сына.

Старая выклікала мяне на кухню і, строга падціснуўшы вусны, сказала:
— Каго гэта ты прывёў? Аршытанка нейкага.
Андрэй сапраўды быў пастрыжаны «пад качан».
— Гэта мой сябар, аднакласнік, разам будзем паступаць у інстытут.
— Ніякіх такіх сяброў! Бач, да чаго дадумаўся! Дамаўляліся толькі пра цабе, — адрэзала старая.
Пакінуў аднаго сябра я не мог, і, сабраўшы чамадан, разам з ім выпраўіўся на вакзал, дзе мы пераачалі і пайшлі шукаць сабе нейкае жылло.
Цэлы тыдзень да экзаменаў мы жылі ў барак на ўкраіне горада, дзе разам з намі ў адным пакойчыку месціліся сама гаспадыня, яшчэ адзін хлопчэц абдуртаны і пляменны гаспадыні, жанчына гадоў трыццаці,

УРОКІ АНГЛІЙСКАЙ



Мне сапраўды было прыемна, што ў сваім захапленні я стаў не адзінока. Мы з Андрэем нават сталі размаўляць па-англійску між сабой. Прыемна было лаці, што праступалі над верхняй губой.
Гэтыя нашы спатканні былі самымі шчаслівымі гадзінамі ў маім жыцці. Увесь тыдзень я з нецярпеннем чакаў нядзелі, уяўляючы, як я, сядзячы насупраць настаўніцы, буду прамаўляць вывучаную вусную тэму, бачыць яе прыгожыя вельны твар, чуюць яе хрыплаваты голас...
Прайшоў год. У выпускным класе раптам мой аднакласнік, прыгажун і спартсмен Андрэй прапачуў займацца разам са мной. Мову ён ведаў слаба, больш налягаў на дакладныя прадметы і фізкультуру, таму яго жаданне выглядала крэйку дзіўнавата. Не ведаю, ці здагадваўся ён пра мае дадатковыя заняткі з настаўніцай, але тое, што Нэлі Іванаўна ён вылучаў сярод іншых «вучылак», было відавочна.

Памтаю, як праводзіў маму з Мінска на вакзале. Я лічыў сабе ўжо дарослова, але тут раптам сэрца сіснула і на вачах наварыліся слёзы. Мама стала такая маленькая, худзенякая, такая родная і мілая, а я заставаўся адзін, без яе, у чужым незнаёмым горадзе...
— Ты ж, сыноч, глядзі, займайся, позна не хадзі, слухайся бабулю...
Мне раптам захацелася дадому, як у дзяцтваце, калі я збег з п'янерскага лагера літаральна праз тыдзень у сваю родную хату, пакінуўшы ў тумбачыню ложка ўсё свае рэчы, па якія потым бацька спецыяльна мусіў ездзіць, каб забраць і павініцца за такога «хатняга сыночка».
Але доўга папыць мне ў маміныя знаёмыя не выпала, бо праз два дні ў Мінск прыехаў Андрэй. Жыць яму таксама не было дзе, і я прывёў яго на сваю часовую кватэру.

Зразумела, апавяданне Навума Гальпяровіча, у тым ліку пра ўрокі англійскай мовы, якія знітоўваюць розныя перыяды жыцця лірычнага героя, і пра падлеткавае каханне, што, верагодна, павіна зацікавіць юнага чытача. Але разам з тым яно закранае вельмі важныя пытанні нашай камунікатыўнасці, калі ўнутраныя перакананні і суб'ектыўныя ацэнкі чалавека, надзеленага правам прымаць рашэнні ў дачыненні да іншых людзей, можа не лепшым чынам адбіцца на іх лёсе і крута памянсяць яго. А гэта ўжо тэма, да якой неаб'якава чытачы самых розных узроставак катэгорыі.
Алесь БАДАК.

Але экзаменатары, а гэта былі сурогава выгляду мужчына і паўнаватая кабета з вялікім шыньёнам на галаве, на дзіва не спыталіся мяне адпускаць.
— Вось тут у вас была не вельмі выразная артыкуляцыя, — укрэдліва прабурававала кабета, — каб паставіць «выдатна», давядзецца яшчэ задаць пару дадатковых пытанняў. Вы не супраць?
— Я гатовы, — паспешліва адказаў я.
ПЫТАННЯЎ аказалася дэлёка не пара. Я, узмакрэды ад хвалявання, ледзь паспяваю адказаць, калі ў аўдыторыю зайшоў высокі, дагледжаны мужчына — як аказалася, сам рэктар.
Паслухаўшы крэйку, ён халадна паглядзеў на мяне і раптам сказаў:
— Што вы катэце чалавека? Думаю, свае тры балы ён цалкам заслужыў.
І пакуль выкладчыкі распісвалі ў экзаменацыйным лісце, паблажліва прамовіў:
— Ды і я ў тым Полацку можа было падрыхтавацца? Там жа, відаць, нават курсай няма. Па-жывіце ў Мінску, пахадзіце на платныя курсы, і праз год прыходзьце.
Гэта было прысуд. Андрэй, калі я яму ўсё расказаў, не мог паверыць.
— Калі ўжо ты «траяк» падчапіў, то што ўжо пра мяне казаць! Не пайду нават здаваць.
Але я яго ўгаварыў паспрабаваць.
— Ты ведаеш, — у захапленні расказаў потым мне сябрук, — я нават не ўсё ведаў, дык яны мне падказвалі, і вось — і ён паказаў мне ліст, дзе насупраць графы «англійская мова» акуратна было выпісана — «добра».
Даму мы вярталіся разам. Я, як той казаў «з гарбузом», ён — будучым студэнтам.
Праўда, правучыўся ён нядоўга. Спачатку нахапаў «квасцоў» за летнюю сесію, затым была нейкая бойка ў інтэрнаце, у якой ён прымаў удзел, і яго адчылілі.
А затым Андрэй увогуле з'ехаў некуды на Поўнач, і нашы жыццёвыя шляхі разышліся.
А я больш лёс не выпрабаваў і мару стаць перакладчыкам закінуў назаўсёды. Хаця, шыра кажучы, перадчытываў запуса ведаў мне халіла напоўніцу, каб лёгка атрымаваць найвышэйшы ацэнкі на англійскай мове і ў інстытуце, куды я праз год паступіў, і ў аспірантурі.
І цяпер, праз шмат гадоў, пасля жаданага атрымання сяртыфіката перакладчыка, я ўсё ж адчуваю, што лепш мову, чым тады, калі смяцанняццягадывым юнаком браў урокі ў незабыўнай Нэлі Іванаўна, я не ведаю, і таго высокага захаплення і радасці ад спазнання незнаёмай мне мовы не адчуваю.
Гэта ж сустрэча з пастарэлым і даўно прайшоўшым першым каханнем.
А шкада.

Задаткі пераключыліся на р/с № 301108260016 в ЦБУ № 701 ОАО «БПС-Сбербанк», БИК 153001369, г. Минск, УНП 690324015, государственное предприятие «Минский областной центр инвестиций и приватизации». Договор купли-продажи должен быть подписан в течение 10 (десяти) рабочих дней после проведения аукциона. Оплата за объект производится в течение 20 (двадцати) банковских дней со дня проведения аукциона, если иное не предусмотрено договором купли-продажи. Возможно предоставление рассрочки оплаты за объект с внесением платежей в следующем порядке: 40 (сорок) процентов стоимости объекта оплатить в течение 20 (двадцати) календарных дней после заключения договора купли-продажи, оставшиеся 60 (шестьдесят) процентов стоимости объекта — в течение 3 (трех) календарных месяцев путем ежемесячного внесения платежей равными долями т.е. по 20 (двадцать) процентов от стоимости объекта ежемесячно. Затраты на организацию и проведение аукциона возмещает победитель торгов (покупатель).
Порядок проведения аукциона и оформления участия в торгах оговорен в условиях его проведения, размещенных на сайте организатора торгов www.rlt.by.
Предыдущее извещение опубликовано в газете «Звязда» от 12.09.2015.
Аукцион состоится 30.10.2015 в 14.00 по адресу: г. Минск, ул. Чкалова, 5, каб. 324. Заявления на участие и необходимые документы принимаются по 29.10.2015 до 16.00 по указанному адресу.
Тел.: (8017) 224-61-34, (8029) 102-21-17.

ИЗВЕЩЕНИЕ О ПРОВЕДЕНИИ ПОВТОРНОГО АУКЦИОНА
Государственное предприятие «Минский областной центр инвестиций и приватизации» (организатор аукциона) по поручению ОАО «Солигорскторг» (продавец) проводит повторный открытый аукцион по продаже недвижимого имущества в составе:
ЛОТ № 1: здание специализированное розничной торговли (магазин № 35) общей площадью 7 296,4 кв.м (инв. № 644/С-3769), включая многолетние насаждения площадью 3 шт., живая изгородь (арбуны), расположенное на земельном участке с кадастровым номером 6430000001010064 площадью 1,220 га (предоставлен в постоянное пользование), по адресу: Минская область, Солигорский район, ул. К. Заслонова, д. 63. Часть указанного недвижимого имущества сдается в аренду (сведения об арендаторах можно получить у организатора аукциона).
Начальная цена с НДС — 39 893 203 296 бел. руб. Стоимость снижена на 20%. Задаток 5% от начальной цены — 1 994 660 000 бел. руб.
ЛОТ № 2: одноэтажное кирпичное здание склада производственных товаров № 1, общ. пл. 1 604,9 кв.м (инв. № 644/С-34916), включая многолетние насаждения (береза, 5 шт.), расположенное на земельном участке с кадастровым номером 62500000012002429 площадью 0,5314 га по адресу: Минская область, Солигорский район, район ст. Калий-1.
Начальная цена с НДС — 3 415 883 400 бел. руб. Стоимость снижена на 10%. Задаток 10% от начальной цены — 341 588 000 бел. руб.
ЛОТ № 3: одноэтажное кирпичное здание мебельного склада, общ. пл. 972,9 кв.м (инв. № 644/С-34933), включая многолетние насаждения (береза, 2 шт.), расположенное на земельном участке с кадастровым номером 62500000012002430 площадью 0,3498 га по адресу: Минская область, Солигорский район, район ст. Калий-1.
Начальная цена с НДС — 1 630 578 600 бел. руб. Стоимость снижена на 10%. Задаток 10% от начальной цены — 163 057 000 бел. руб.
ЛОТ № 4: подъездной путь к железной дороге, протяженностью 405,7 м (инв. № 644/С-50473), год постройки 1979, расположенный на земельном участке с кадастровым номером 62500000012002783 площадью 0,5635 га по адресу: Минская область, Солигорский район, район ст. Калий-1.
Начальная цена с НДС — 290 019 960 бел. руб. Стоимость снижена на 10%. Задаток 10% от начальной цены — 29 001 000 бел. руб.
ЛОТ № 5: здание склада № 6,9 общей площадью 1 724,9 кв.м (инв. № 644/С-2073), расположенное на земельном участке с кадастровым номером 62500000012002780 общей площадью 0,3752 га по адресу: Минская область, Солигорский район, район ст. Калий-1.
Начальная цена с НДС — 3 970 060 500 бел. руб. Стоимость снижена на 10%. Задаток 10% от начальной цены — 397 006 000 бел. руб.

МТБанк
Банк свежих решений
Наименование банка:
ЗАО «МТБанк», г. Минск
БУХГАЛТЕРСКИЙ БАЛАНС на 1 октября 2015 года

№ п/п	Наименование статьи	Символ	П-поясн. записки		2015 г.	2014 г.
			3	4		
1	АКТИВЫ					
2	Денежные средства	1101			326 083	234 479
3	Драгоценные металлы и драгоценные камни	1102			-	-
4	Средства в Национальном банке	1103			541 723	297 921
5	Средства в банках	1104			910 305	316 474
6	Ценные бумаги	1105			360 468	704 059
7	Кредиты клиентам	1106			3 664 751	2 951 284
8	Производные финансовые активы	1107			8 676	-
9	Долгосрочные финансовые вложения	1108			244	244
10	Основные средства и нематериальные активы	1109			194 263	131 575
11	Имущество, предназначенное для продажи	1110			16 397	-
12	Отложенные налоговые активы	1111			-	-
13	Прочие активы	1112			121 641	102 377
14	ИТОГО активы	11			6 144 551	4 738 413
15	ОБЯЗАТЕЛЬСТВА					
16	Средства Национального банка	1201			100 575	-
17	Средства банков	1202			690 428	687 913
18	Средства клиентов	1203			4 305 969	3 201 456
19	Ценные бумаги, выпущенные банком	1204			267 061	215 579
20	Производные финансовые обязательства	1205			-	-
21	Отложенные налоговые обязательства	1206			-	-
22	Прочие обязательства	1207			62 410	53 480
23	ВСЕГО обязательства	120			5 426 443	4 158 428
24	СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ					
25	Уставный фонд	1211			121 857	121 857
26	Эмиссионный доход	1212			-	-
27	Резервный фонд	1213			64 530	53 494
28	Фонд переоценки статей баланса	1214			31 784	25 680
29	Накопленная прибыль	1215			499 937	378 954
30	Всего собственный капитал	121			718 108	579 985
31	ИТОГО обязательства и собственный капитал	12			6 144 551	4 738 413

ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ за 3 квартал 2015 года

№ п/п	Наименование статьи	Символ	П-поясн. записки		2015 г.	2014 г.
			3	4		
1	Процентные доходы	2011			797 625	765 749
2	Процентные расходы	2012			495 098	486 364
3	Чистые процентные доходы	201			302 527	279 385
4	Комиссионные доходы	2021			432 532	327 159
5	Комиссионные расходы	2022			59 209	41 274
6	Чистые комиссионные доходы	202			373 323	285 885
7	Чистый доход по операциям с драгоценными металлами и драгоценными камнями	203			-	-
8	Чистый доход по операциям с ценными бумагами	204			10 290	9 008
9	Чистый доход по операциям с иностранной валютой	205			147 878	45 942
10	Чистый доход по операциям с производными финансовыми инструментами	206			11 317	(165)
11	Чистые отчисления в резервы	207			405 227	201 491
12	Прочие доходы	208			111 377	38 446
13	Операционные расходы	209			425 328	286 907
14	Прочие расходы	210			21 945	18 105
15	Прибыль (убыток) до налогообложения	211			104 212	151 998
16	Расход (доход) по налогу на прибыль	212			15 966	19 815
17	ПРИБЫЛЬ (УБЫТОК)	2			88 246	132 183

Руководитель: А.К. Жижкевич
И.о. главного бухгалтера: Л.К. Левкович
Дата подписания: 07 октября 2015
Лицензия на осуществление банковской деятельности № 13, выдана Национальным банком Республики Беларусь 6 мая 2013 года. УНП 100394906

Извещение об открытом аукционе по продаже права аренды земельных участков в городе Гродно 13 ноября 2015 года

№ лота	Наименование объекта	Местонахождение объекта	Площадь земельного участка (га)	Кадастровый номер	Начальная цена (руб.)	Сумма задатка (руб.)	Ориентировочная сумма расходов по подготовке земельно-кадастровой документации (руб.)	Условие продажи и целевое назначение земельного участка
1.	Право аренды земельного участка сроком на 50 лет	ул. Домбровского	0,9678	44010000002008371	1 295 540 400	120 000 000	30 571 671	Строительство объекта производственного назначения
2.	Право аренды земельного участка сроком на 50 лет	Микрорайон «Южный-2» (Ольшанка-2), позиция по генплану № 106	0,9185	44010000001008714	1 549 939 209	150 000 000	31 570 683	Строительство продовольственного магазина, объекта бытового обслуживания со встроенными помещениями социально-гарантированного обслуживания
3.	Право аренды земельного участка сроком на 50 лет	ул. О. Соломовой	0,3739	44010000001008754	609 104 288	60 000 000	33 291 439	Строительство контейнерной автомойки на 6 легковых автомобилей

Победитель аукциона обязан:
в установленном порядке получить разрешение на проведение проектно-изыскательских работ и разработать строительный проект на строительство объекта в срок, не превышающий 1 года;
присутствовать к занятию земельного участка в соответствии с целями и условиями его предоставления не позднее 6 месяцев со дня утверждения проектной документации;
осуществить строительство объекта в сроки, определенные проектно-сметной документацией.
В случае нарушения сроков предоставления и строительства в договоре аренды будут предусмотрены штрафные санкции.

Организатор аукциона:
ГП «Гродненский центр недвижимости».
При оформлении заявления лица, желающего принять участие в аукционе, представляется:
1. Копии платежных поручений о внесении задатка за подачу заявления на расчетный счет 3012000041810 в филиале № 400 ГОУ ОАО «АСБ Беларусбанк», код 152101752, УНП 590727594, получатель — ГП «Гродненский центр недвижимости», с отметкой банка-отправителя об их исполнении.
Юридическое лицо: Доверенность, выданную представителю юридического лица (кроме случаев, когда юридическое лицо представляет его руководитель), одну копию оригинальных документов.

ИЗВЕЩЕНИЕ О ПРОВЕДЕНИИ АУКЦИОНА ПО ПРОДАЖЕ В ЧАСТНУЮ СОБСТВЕННОСТЬ ЗЕМЕЛЬНОГО УЧАСТКА ДЛЯ СТРОИТЕЛЬСТВА И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОДНОКВАРТИРНОГО ЖИЛОГО ДОМА В БОБРУЙСКОМ РАЙОНЕ

Номер лота по порядку	Местоположение земельного участка	Начальная цена (руб.)	Размер задатка (руб.)	Расходы, связанные с подготовкой аукциона и документации, необходимой для его проведения	Условие проведения аукциона	Характеристика земельного участка	Кадастровый номер	Инженерная и транспортная инфраструктура	Дата проведения аукциона	Последний день приема заявления
1.	Бобруйский район, Сычковский сельсовет, д. Щатково, пер. 3-й Масловского, 13	9 674 214	967 421	15 212 194 (расходы возмещает победитель аукциона)	Наличие не менее двух участников	Площадь 0,1057 га	№ 270884012601000220	-	16.11.2015 г.	10.11.2015 г. до 17.00
2.	Бобруйский район, Сычковский сельсовет, д. Щатково, пер. 3-й Масловского, 14	11 010 482	1 101 048	15 212 194 (расходы возмещает победитель аукциона)	Наличие не менее двух участников	Площадь 0,1203 га	№ 270884012601000221	-	30.11.2015 г.	24.11.2015 г. до 17.00

ПРИМЕЧАНИЕ: Аукцион состоится в 15.30 по адресу: г. Бобруйск, ул. Пушкина, 215-а, 2-й этаж, малый зал заседаний. Заявления принимаются по адресу: г. Бобруйск, ул. Пушкина, 215-а, каб. 61, в рабочие дни с 08.00 до 17.00 с 1-го дня после публикации извещения в СМИ. Информация о земельных участках по контактному телефону в г. Бобруйске: 72-05-40, 71-74-30.

Для участия в аукционе гражданин Республики Беларусь (лично или через своего представителя) в установленный в извещении о проведении аукциона срок обязан предоставить следующие документы в комиссию по проведению аукционов:
заявление на участие в аукционе